

讀寫萌發讀書會 紀錄 2012/5/20 王淑慧老師領讀

1. 讀寫萌發的定義：大家一起來討論，這個定義對我們臨床的意義。
2. 讀寫萌發的方向：就治療師該想到的範圍：從評估、介入及諮詢，思考如何落實在所謂的早療領域，並讓家長有效的參與。
3. 讀寫萌發的策略。

瞭解讀寫萌發的定義，在臨床上會改變我們：

1. 對語言發展的看法

讀寫萌發 (emergent literacy) 不同於 reading readiness 的看法，不會在語言發展的歷程中間劃出界限，因此不會認為我們必須在小孩 discrimination 和 motor 的某些能力預備好了，才能開始教他們讀寫。舉例來解釋：Reading readiness 的觀點會在教讀寫前，確認孩子在認知上有分類的能力 (categorization)，但在臨床上帶領閱讀時，其實我們就一直在做分類了。

在臨床上，聽、說、讀、寫可能是同步發展的，我們應該不是把它們拆開來教。口語在發展時，其實就已經開始發展讀寫了，口語和讀寫之間其實是 inter-connected 的關係。

另外一點，對於 emergent reader 來說，一開始他們並不是認識「字」本身，他們看東西是 logographically 的狀態，例如：用黑筆寫出「麥」「當」「勞」三個字，他們可能認不出來，因為他們一定要有「黃色的 M」出現，才等於麥當勞。

2. 對治療計畫的擬定

如果我們採取 reading readiness 的觀點，那麼就有個界限：我們必需要完成 visual 或 auditory 的 discrimination 後，才能開始教讀寫，這種觀點就會影響到我們在臨床上設計教案。

但是，如果參考 emergent literacy 的觀點，當我們在教 oral 的部分時，就不會像過去一樣過度重視 oral 的部分，而會在裡面看到讀寫萌發的元素。

舉例來說：我們在做 oral 的當下，其實就有 print 的刺激。或者，當一開始小孩沒辦法將字和 logo 分離時，我們可以用一字一音的方式慢慢引導他。現在小孩已經處在一個 print-rich 的環境裡，但若如果他們沒有辦法認出來，治療師就應該在此介入，協助小孩認出一字一音，建立 print 的概念。

3. 對小孩家長的諮詢

在瞭解讀寫萌發在臨床上的意義後，我們對家長進行諮詢時的時候，也會產生改變。我們便比較不會過度說明 oral 的部分，而是讓家長知道語言治療師也做讀寫萌發。

舉例來說：向家長說明，在此次療程中，小孩已經覺察到那些部分了。同時，也能夠讓家長瞭解到自己在小孩讀寫發展的過程中是 mediator。

雖然小孩在萌發階段還不認識字，但家長可以在生活中幫助孩子認出 print、一字一音.....等，幫助孩子準備好。(這邊講的並不是 reading readiness 的準備，請注意!) 另外，一開始的時候，文字旁邊若有 logo，可以幫助小孩以 logo 來幫助觸發 (trigger) 這個文字的意義，幫忙簡化閱讀時的困難。當然，在同時可以讓小孩知道一個音節 (syllable) 只對應一個字。

舉例來說：如果我們看著麥當勞的圖案，已經幫助觸發文字的意義了，同時也要引導小孩認出「麥」「當」「勞」是三個音節 (也就是三個字)。小朋友在不斷 trial and error 的過程中，便會慢慢熟悉、瞭解這個系統。

其他思考：

- Phonological awareness 對於中文來說，有沒有那麼重要？
- Inference 的能力對於孩子的閱讀理解相當重要，從「當下」進展到「未來」。
- 就算中文的象形、指事，都已經是約定俗成的文字符號了，還是得引導學習。
- 把口語或聽到的轉變為符號，無論成不成字，都已經是 emergent writing 了。
- Drawing 對臺灣小孩很重要，如果連畫圖都困難，如何寫字？
- 讀寫萌發包括了技巧、態度、環境等方法，使得孩子能夠有能力邁入正式的讀寫活動中。(Emergent literacy encompasses the skills, attitudes, and environments that precede formal reading ability.)

活動設計：

玩具借據：寫自己的名字、「玩具」二字、押日期、王老師

討論書目：

1. Cabell, S.Q., Justice, L. M., Kaderavek, J. N., Turnbull, K. P., & Breit-Smith, A. (2008). Overview of emergent literacy. In author, *Emergent literacy: Lessons for success*. CA: Plural Publishing, Inc.
2. Peregoy, S. F. & Boyle, O. F. (2004). Emergent literacy: English learners beginning to write and read. In author, *Reading, writing, and learning in ESL: A resource book for teaching K-12 English learners* (4th ed.). Allyn & Bacon.